

Име: Вяра Димитрова Калфина
Катедра: История и теория на културата
E-mail: kalfina@phls.uni-sofia.bg
Адрес: Софийски университет „Св. Климент Охридски“
бул. Цариградско шосе 125, бл. I, София 1113
Позиция: гл. ас. д-р

Изследователски интереси: старогръцка и римска религия, мит и митографска традиция през античността, рецепция на мита в литературата, иконография

Образование:

2012 Научно-образователна степен "Доктор"
2009-2012 Докторантура към катедра "История и теория на културата",
Философски Факултет, СУ "Св. Климент Охридски"
2008 Магистърска степен в програма "Антична култура и литература"
към Факултет по класически и нови филологии, СУ "Св. Климент
Охридски"
2006 Бакалавърска степен в специалност Класическа филология,
Факултет по класически и нови филологии, СУ "Св. Климент
Охридски"

Научни звания: гл. ас. д-р

Специализации:

03.06. – 10. 07. 2019 Специализация в **National and Kapodistrian
University of Athens** по програма **THYESPA**
20. 01.–20. 06. 2017 Специализация в *University of Massachusetts,
Amherst, САЩ*, с изследователска стипендия на фондация
Fulbright.
15. 03.–15. 04. 2012 Специализация в Атина, Гърция, към *American
School of Classical Studies at Athens* като стипендиант на
American Research Center in Sofia.
1. 05.–30. 05. 2011 Специализация в Женева, Швейцария, като

стипендиант на *Fondation Hardt pour l'étude de l'Antiquité classique*.

31. 05.–19. 06. 2010 Специализация в Женева, Швейцария, като стипендиант на *Fondation Hardt pour l'étude de l'Antiquité classique*.

Чужди езици: английски, немски, италиански (базисно ниво); старогръцки, латински;

Преподавателска дейност:

Бакалавърска степен:

Старогръцка култура (спец. Културология, Философски факултет)

Римска цивилизация (спец. Културология, Философски факултет)

Антично наследство в България (спец. Културология, Философски факултет)

Въобразената античност (МП Културна антропология, Философски факултет)

Антична митология и религия (спец. Религии в Европа, Богословски факултет)

История на превода (МП Преводач-редактор, ФСлФ, СУ)

Латински език (спец. Философия, спец. Културология, Философски факултет; спец. Скандинавистика, ФКНФ)

Магистърска степен:

Антична митология и религия (МП: Антична култура и литература, Факултет по Класически и нови филологии)

История на превода, част II (МП: Преводач-редактор, Факултет по Славянски филологии)

Културна мобилност през и на вековете: Античността в социалното въображаемо на съвременността (МП: Културна антропология, Философски факултет)

Латински език (МП: Антична култура и литература, Факултет по Класически и нови филологии)

Членство в български и международни научни организации:

От 2017 – член на *International Exchange Alumni* (Световна организация на стипендианти на Американски държавни образователни програми)

От 2010 – член на ДИАБ (Дружество на изследователите на античността в България), клон на *F. I. E. C. (International Federation Of The Societies Of Classical Studies)*

От 2007 – член на *APYKO (Асоциация за развитие на университетското класическо образование)*. От 12. 2019 – председател на Асоциацията

Участия в научни проекти:

2019 – 2023 – участие в проект **Създаване на латинско-български електронен речник. Дейност по дигитална лексикография към Националната изследователска инфраструктура КЛаДА-БГ (CLARIN и DARIAH-EU ERIC за България).**

2018 – 2019 – участие в проект **Графитите в София. Изследване на градската култура и нейните форми на изразяване, финансиран по ФНИ към СУ „Св. Климент Охридски“.**

7. 2013 – 2015 – участие в проект **Развитие на капацитета на специализанти, постдокторанти и млади учени за преподаване на академични курсове по и на чужд език със съвременни методи и информационни и компютърни технологии“ (BG051PO001-3.3.06-0045) с водеща организация СУ „Св. Климент Охридски“.**

06. 2010 – 06. 2013 – участие в проект **Arion за “Документирание и изследване на рецепцията на античната драма в България: превод, сценична реализация, изкуства, образование, културни политики.“** Проектът е съвместен на СУ „Св. Климент Охридски“, ПУ „Паисий Хилендарски“ и НАТФИЗ „Кръстьо Сарафов“. <http://arionbg.info/>

11. 2009 – 12. 2011 – участие в проект **“Компютърни и интерактивни**

средства за исторически езиковедски изследвания” (№ BG051PO001.3.3-04/0011/28.08.2009) с водеща организация СУ „Св. Климент Охридски“. Изпълнената персонална задача в рамките на проекта: изготвяне на триезичен философски терминологичен речник (старогръцко-латинско-старобългарски). <http://cyrillomethodiana.uni-sofia.bg/index.php/about/95-computer>

Публикации:

Митологични чудовища в комедията "Птиците" на Аристофан – В: *Studia Balcanica 33: Mirabilia: чудесно и магическо*. ИБЦТ-БАН. София, 2020.

Mythological monsters in Aristophanes' Birds – In: *Études Balkaniques LV*, 2019,1. Ed. V. Lozanova-Stantcheva Académie Bulgare des Sciences, Institut d'Études Balkaniques & Centre de Thracologie. Sofia, 2019.

Графити: език и послания – В: *Графитите в София. Изкуство/Маркетинг/ Пропаганда*. София, 2019.

Овидий и краят на метаморфозата. – В: Литературен вестник 14/11-17.04.2018.

Hecuba's metamorphosis into a dog: Toponymic and Literary Dimensions. – In: *Études Balkaniques, LII*, 1. Sofia, 2016.

Метаморфозата на Хекуба в куче – топонимични и литературни измерения – В: *Mirabilia: чудеса и чудовища*. София, 2016.

From Hollywood to ancient Thrace: two types of artistic reception of Antiquity – In: *Proceedings of IISES 20-th International Academic Conference, Madrid, 2015*. ISBN 978-80-87927-17-5, International Institute of Social and Economic Sciences: <http://www.iises.net/proceedings/20th-international-academic-conference-madrid/table-of-content/detail?article=from-hollywood-to-ancient-thrace-two-types-of->

[artistic-reception-of-antiquity-](#)

Градил Дионис килия... или за Брад Пит и Трифон Зарезан – В:
Семинар_BG

http://www.seminar-bg.eu/spisanie-seminar-bg/broy12/item/442-gradil_dionis_kiliya.html

Метаморфозата на наблюдаващия – В: *Studia Classica Serdicensia*, Том 3. София, 2014.

Двойният Дионис – двойният Пентей – В: *Атика в България*. Пловдив: Ун. Изд. „Паисий Хилендарски“, 2013.

Мотивът *Mors immatura* в контекста на инициационните ритуали в античността – В: *Девета конференция на младите учени и докторантите от Факултета по Класически и Нови Филологии*, Май 2012. София: Ун. Изд. „Св. Климент Охридски“, 2012.

Съвм. с Димитър Илиев: **Топонимът Опака – опит за етимология – В:** *Епос. Език. Мит*. София: ИК РОД, 2011.

Съвм. с Невена Панова и Марта Ивайлова – **Преводна и критическа рецепция на античната комедия в България. Обзор на междинни резултати по проект „Арион“ – В:** *Седма конференция на млади учени във Факултета по класически и нови филологии*, Май 2010. София: Ун. Изд. „Св. Климент Охридски“, 2011.

Убийството на убиец като механизъм за конституиране на властта. Младежките подвизи на героя Тезей – В: *Седма конференция на млади учени във Факултета по класически и нови филологии*, Май 2010. София: Ун. Изд. „Св. Климент Охридски“, 2011.

Под похлупака на превода на Плавтовото *Гърн*”. – В: *Литературен вестник*, брой 31, год. 20 (12 – 18. 10. 2011).

Съревнованието на Минерва и Арахна според *Метаморфози* VI, 1-145 – В: *Musarum Semper Amator. Studia Classica Serdicensia*, Том 1. София: Ун. Изд. „Св. Климент Охридски”, 2010.

Превръщане на хора в географски обекти – пространствено маркиране на територия и/или апотропей? – В: *Докторантски изследвания по социални и хуманитарни науки*, Том I. София: Ун. Изд. „Св. Климент Охридски”, 2010. ISBN 978-954-07-3087-5.

Съвм. с Доротея Табакова – **Преводаческият експеримент на Григор Пърличев и българската фолклорна епическа традиция** – В: *Етнология на пространството*, част 2. София: ИИК „РОД”, 2008. ISSN 1311-493X

Особености на култа към св. Варвара в Кюстендилско – В: *Етнос и Менталност*. София: ИИК „РОД”, 2004. ISSN 1311-493X

Равнища на общуване със “сакралното” в коледния цикъл от района на село Коняво, Кюстендилско – В: *Езици на общуването (Фолклор и Религия)*. София: ИИК „РОД”, 2003. ISSN 1311-493X

Липсата на извор – характерна особеност на християнските оброчни комплекси в Горен Рупчос, Средните Родопи – В: *Култ и Обредност*. София: ИИК „РОД”, 2001. ISSN 1311-493X

Разказът за Кирка в „Одисея” – публикация в Електронно списание за литература и хуманитаристика Литернет: http://liternet.bg/publish23/v_kalfina/razkazyt.htm

Матрилокална екзогамия или защо римляните грабнали сабинянките. Наблюдения върху интересен механизъм за властово наследяване по данни от класическия римски епос – публикация в Електронно списание за литература и хуманитаристика Литернет: http://liternet.bg/publish23/v_kalfina/matrilokalna.htm

Преводи:

„Старогръцки митографи“. Съст. и ред. М. Славова. Фондация Българско историческо наследство, Пловдив, 2015. ISBN 978-954-8536-16-5

В превод от старогръцки на В. Калфина: *Метаморфози* (Антонин Либерал), *Любовни страдания* (Партений), *Невероятни истории* (Палефат), *Възнесания сред звездите* (Пс.-Ератостен), *Странни истории* (Птолемей Хефестион).

Специализирани извънаудиторни лекции:

Латентното чудовище човекът (11. 2017) – Открити лекции на Фондация Фулбрайт, България:

https://www.youtube.com/watch?v=Fxk9aiYViBU&index=2&list=PL04_Q-ID_0iXldO0F4OAg_fbGMGqVnIVF

Mores maiorum: Roman virtues (28. 04. 2017) Texas A&M University Kingsville, Texas, USA.

Latin and Romance languages (27. 04 2017) Texas A&M University Kingsville, Texas, USA.

Bulgaria's cultural heritage: Thrace, Greece, Rome (04. 2017) UMass, Amherst, USA.

Профил в специализирани научни мрежи:

Academia.edu: <https://xn--st-v2t.academia.edu/VyaraKalfina>